

RWANDA

Kinyarwanda is the **first language** of almost the entire population of **Rwanda**. **French**, and **English**^[1] are the official languages of the country. **Rwandan Sign Language** is used by the educated deaf population.

Since the **1994 genocide**, the complications of relations with successive French governments, the return of numerous **Tutsi** refugees who went to **Uganda** (anglophone), and also^[2] the intervention of the United States, English has been used by more of the population and administration.

In 2008 the government changed the medium of education from French to English. As such try Kinyarwanda or English first and French as the next resort.

Swahili is used by some people, in commerce, and as a subject in schools.^[4]

KINYARWANDA

A collection of useful phrases in Kinyarwanda, a Bantu language spoken in mainly in Rwanda.

To see these phrases in many other languages click on the English versions.

Key to abbreviations: frm = formal, inf = informal, sg = singular (said to one person), pl = plural (said to more than one person).

| English | Ikinyarwanda (Kinyarwanda) |
|-----------------------------|------------------------------------|
| Welcome | Murakaza neza |
| Hello (General greeting) | Muraho / Bite (inf) |
| How are you? | Amakuru? Umeze gute? Bitese? |
| Reply to 'How are you?' | Ni meza |
| Long time no see | |
| What's your name? | Witwa nde? |
| My name is ... | Nitwa ... |

| | |
|---|---|
| Where are you from? | Muturuka he? |
| | |
| Pleased to meet you | Ndabishimiye (sg) Nishimiye kuba menya (pl/frn) |
| Good morning (Morning greeting) | Mwaramutse |
| Good afternoon (Afternoon greeting) | Mwiriwe |
| Good evening (Evening greeting) | Mwiriwe neza |
| Good night | Muramuke |
| Goodbye (Parting phrases) | Murabehe / Mwiriwe (afternoon) / Muramuke (evening) / Turongera |
| Good luck | Amahirwe masa / Mwishyuke |
| Cheers! Good Health! (Toasts used when drinking) | Kubuzima bwacu! |
| Have a nice day | Umunsi Mwiza |
| Bon appetit / Have a nice meal | Muryoherwe |
| Bon voyage / Have a good journey | Urugendo Rwiza |
| I understand | Ndabyumva |
| I don't understand | Sinumva Simbyumva |
| I don't know | Simbizi |
| Please speak more slowly | Vuga buhoro buhoro |
| Please say that again | Subiramo |
| Please write it down | |

| | |
|---|---|
| Do you speak English? | Uvuga icyongereza? |
| Do you speak Kinyarwanda? | Uvuga Ikinyarwanda? |
| Yes, a little | |
| How do you say ... in Kinyarwanda? | Uvuga ngwiki ... mu Kinyarwanda? |
| Excuse me | Imbabazi / Ndasaba inzira |
| How much is this? | Nangahe? |
| Sorry | Babarira / Wihangane (expression of sympathy) |
| Please | |
| Thank you | Murakoze |
| Response | Murakoze cyane |
| | Ntacyo |
| Where's the toilet? | Aho kwituma ni he? |
| This gentleman/lady will pay for everything | |
| Would you like to dance with me? | |
| I miss you | Ndagukumbuye |
| I love you | Ndagukunda |
| Get well soon | Urware ubukira |
| Go away! | |
| Leave me alone! | Mvaho! Ndakwiyamye! |
| Help! | |
| Fire! | |
| Stop! | |
| Call the police! | Hamagara polisi! |
| Christmas and New Year greetings | Noheri nziza n'umwaka mushya muhire |

| | |
|---|--|
| Easter greetings | Pasika Nziza |
| Birthday greetings | Isabukuru rwiza Ugire umunsi mwiza wivuko ryawe |
| One language is never enough | |
| My hovercraft is full of eels <i><u>Why this phrase?</u></i> | |

FRENCH

A collection of useful phrases in French.

To see these phrases in many other languages click on the English versions.

Key to abbreviations: frm = formal, inf = informal, sg = singular (said to one person), pl = plural (said to more than one person).

| English | français (French) |
|-----------------------------|---|
| Welcome | Bienvenue |
| Hello (General greeting) | Bonjour (frm) Salut (inf) |
| Hello (on phone) | Allô ? |
| How are you? | Comment allez-vous ? (frm/pl) Comment ça va ? Ça va ? (inf) |
| Reply to 'How are you?' | Ça va bien, merci. vous ? (frm/pl) Ça va bien, merci. Et toi ? (inf) |
| Long time no see | Ça fait longtemps ! Ça fait longtemps qu'on s'est pas vu ! |
| What's your name? | Comment est-ce que vous vous appelez ? Comment vous appelez-vous ? (frm/pl) Comment t'appelles-tu ? Comment tu t'appelles ? (inf/sg) |
| My name is ... | Je m'appelle ... |

| | |
|--|--|
| Where are you from? | D'où êtes-vous ? (frm) D'où venez-vous ? (frm) Tu viens d'où ? (inf) Tu es d'où ? (inf) |
| I'm from ... | Je viens de ... Je suis de ... |
| Pleased to meet you | Enchanté(e) Je suis enchanté(e) |
| Good morning (Morning greeting) | Bonjour |
| Good afternoon (Afternoon greeting) | Bonjour Bon après-midi |
| Good evening (Evening greeting) | Bonsoir |
| Good night | Bonne nuit |
| Goodbye (Parting phrases) | Au revoir À bientôt |
| Good luck | Bonne chance ! |
| Cheers! Good Health! <i>(Toasts used when drinking)</i> | Santé ! À votre santé ! À la vôtre ! À la tienne ! |
| Have a nice day | Bonne journée ! |
| Bon appetit / Have a nice meal | Bon appétit ! |
| Bon voyage / Have a good journey | Bon voyage ! |
| I understand | Je comprends |
| I don't understand | Je ne comprends pas |
| Yes | Oui |

| | |
|---|--|
| No | Non |
| Maybe | Peut-être |
| I don't know | Je ne sais pas Je sais pas Je pas |
| Please speak more slowly | Est-ce que vous pourriez parler plus lentement, s'il vous plaît? (frm) Pouvez-vous parler plus lentement s'il vous plaît (frm) Parlez plus lentement, s'il vous plaît Peux-tu parler plus lentement s'il te plaît (inf) |
| Please say that again | Pouvez-vous répéter, s'il vous plaît ? Pourriez-vous répéter, s'il vous plaît ? |
| Please write it down | Pourriez-vous me l'écrire ? (frm) Pourriez-vous me l'écrire, s'il vous plait ? (frm) Auriez-vous l'obligeance de me l'écrire, s'il vous plait ? (vfrm) |
| Do you speak English? | Parlez vous anglais ?(frm) Parles-tu anglais ? (inf) |
| Do you speak French? | Vous parlez français ? (frm) Parlez-vous français ? (frm) Est ce-que vous parlez français ? (frm) Tu parles français ? (inf) Parles-tu français ? (inf) Est ce-que tu parles français ? (inf) |
| Yes, a little (reply to 'Do you speak ...?') | Oui, un peu Oui, un petit peu |
| Speak to me in French | Pouvez-vous me parler en français ? (frm) Parlez-moi français (frm) Tu peux me parler en français (inf) Parle-moi français (inf) |
| How do you say ... in French? | Comment dit-on ... en français ? |
| Excuse me | Excusez-moi ! Pardon ! |

| | |
|--|---|
| | Pardonnez-moi ! |
| How much is this? | C'est combien ? Ça fait combien ? Ça coûte combien ? |
| Sorry | Désolé ! Je suis désolé ! Excusez-moi ! Je m'excuse ! Pardon ! Oh, pardon, excusez-moi ! Je vous demande pardon |
| Please | S'il vous plaît (frm) S'il te plaît (inf) |
| Thank you | Merci Merci beaucoup |
| Reply to thank you | De rien Il n'y a pas de quoi Je vous en prie Avec plaisir À votre service |
| Where's the toilet? | Où sont les toilettes ? |
| This gentleman will pay for everything | Ce monsieur va tout payer |
| This lady will pay for everything | Cette dame va tout payer |
| Would you like to dance with me? | Voudriez-vous danser avec moi ? (frm) Veux-tu danser avec moi ? (inf) |
| I miss you | Tu me manques (inf) Vous me manquez (frm/pl) |
| I love you | Je t'aime Je t'adore |
| Get well soon | Remets-toi vite Guéris vite Soigne-toi bien |

| | |
|--|---|
| | <p>Bon rétablissement Prompt rétablissement J'espère que tu iras mieux très vite Je vous souhaite un prompt rétablissement</p> |
| Go away! | Va t'en ! |
| Leave me alone! | <p>Laisse-moi tranquille ! (inf) Laissez-moi tranquille ! (frm)</p> |
| Help! | <p>Au secours ! À l'aide !</p> |
| Fire! | Au feu ! |
| Stop! | Arrêtez ! |
| Call the police! | <p>Appellez la police ! (frm) Appele la police ! (inf)</p> |
| Christmas and New Year greetings | Joyeux Noël et bonne année |
| Easter greetings | Joyeuses Pâques |
| Birthday greetings | <p>Joyeux anniversaire <u>Bon anniversaire</u> Bonne fête (<i>used in Quebec</i>)</p> |
| One language is never enough | Une seule langue n'est jamais suffisante |
| My hovercraft is full of eels <i>Why this phrase?</i> | Mon aéroglisseur est plein d'anguilles |